

DIFF FAL

Le périodique de la Fondation Autisme Luxembourg



ENSEMBLE,
nous construisons des vies meilleures



Noch immer mit derselben Energie !

Und schon neigt sich unser Jubiläumsjahr zu einem Ende zu.

Leider konnten wir aufgrund der aktuellen sanitären Maßnahmen unseren 25. Geburtstag nicht in der Intensität feiern, die wir es uns gewünscht hätten. Lassen uns allerdings nicht unterkriegen und werden im Jahr 2022 die „25 + 1“ zelebrieren!

In dieser letzten Ausgabe unseres Jubiläumsjahres **blicken wir auf einen Blick zurück** in die vergangenen 25 Jahre unserer Stiftung zurück. Wie blicken Mitarbeiter, die bereits seit sehr vielen Jahren bei der FAL tätig sind, auf ihre Zeit in

unserer Stiftung zurück? Und wie konnten wir unsere verschiedenen Dienstleistungen in den vergangenen Jahren noch besser nach den individuellen Bedürfnissen der Familien richten?

Um garantieren zu können, dass wir auch noch in den nächsten 25 Jahren eine gute Betreuung und Unterstützung gewährleisten können, sind wir weiterhin auf finanzielle Hilfe angewiesen. Wenn Sie in dieser Zeit der Nächstenliebe eine gute Tat machen wollen, zögern Sie nicht, uns mit einer kleinen Spende unter die Arme zu greifen.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

2022 - SAVE THE DATE

Schon jetzt bereiten wir das nächste Jahr vor. Hier sind 3 Events die wir übers Jahr vorgesehen haben.

Im Frühling - 2. April 2022: Treffen Sie uns im Rahmen des jährlichen Weltautismustages auf der Place d'Armes in Luxemburg-Stadt. Helfen Sie uns aktiv dabei, die breite Öffentlichkeit für das Autismus-Spektrum zu sensibilisieren.

Im Sommer - Fahrradtour 2022: Im Jahr 2022 haben wir eine Fahrradtour mit unseren Bewohnern geplant. Wir halten Sie auf dem Laufenden, sobald wir mehr Informationen dazu haben.

Im Herbst - Tag der offenen Tür bei der FAL 2022: Möchten Sie einen ersten Einblick in die Welt unserer Stiftung erhalten? Dann besuchen Sie uns an unserem Tag der offenen Tür!

Aufgrund der COVID- Pandemie können die aktuellen sanitären Maßnahmen verlängert oder angepasst werden, so dass einige Veranstaltungen möglicherweise verschoben oder abgesagt werden.

AGENDA

24-27 janvier 2022

Le trouble du spectre autistique – des concepts théoriques à la pratique (LU)

Lieu : Capellen puis Munshausen
Horaire : 09.00 - 16.30
inscription obligatoire

31 janvier 2022 + 7 séances

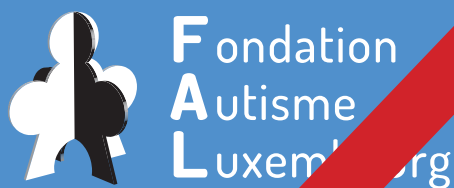
« D'où viennent les agressions physiques et comment réagir physiquement en cas d'urgence tout en respectant la personne atteint d'un handicap mental? » (DE/FR)

Lieu : Munshausen
Horaire : 9.00 - 16.30
inscription obligatoire

Les inscriptions se font par mail à autisme@fal.lu

En raison de la situation sanitaire, certains événements peuvent être amenés à être reportés ou annulés.

Consultez régulièrement nos événements sur notre site internet : www.fal.lu



Sous le Haut Patronage de
Son Altesse Royale la Grande-Duchesse

Siège administratif
Fondation Autisme Luxembourg
68, route d'Armes - 8310 Capellen
Tél.: (+352) 26 91 11 - 1
Fax.: (+352) 26 91 09 57
email: autisme@fal.lu

www.fal.lu

Siège social : Munshausen
RCS G 167

Suivez-nous sur :



Numéro 08

Publication : trimestrielle
Impression : Imprimerie J. P. Meyer sàrl

Un projet à financer : Aménagement de l'atelier jardinage à Rambrouch



La mise en place d'activités adaptées en extérieur est nécessaire et contribue à une prise en charge saine des personnes. Les activités en plein-air sont également bonnes pour le bien-être moral et la santé des bénéficiaires.

Nous mettons une grande importance sur le fait que l'ensemble des activités que nous proposons à nos résidents correspondent à leurs capacités et qu'elles fassent du sens au quotidien. Dans le cadre de ce projet d'atelier jardinage, les apports sont multiples :

- Les jardins prévus en hauteur permettent à des personnes moins mobiles de pouvoir faire des activités de jardinage sans avoir des maux de dos et ainsi diminuer des TDC.
- Des arbres fruitiers et arbustes fruitiers permettent une source de récolte annuelle supplémentaire. Celle-ci nous permettra de produire des confitures utiles à notre propre consommation

et dont une certaine partie est aussi vendue lors de nos présences à des manifestations externes en cours d'année.

- L'effet brise-vue des arbustes pourra également augmenter la sphère privée de notre jardin.
- En été des places supplémentaires à l'ombre apporteront une plus-value à notre espace extérieur et contribueront au bien-être de nos résidents.

Nous constituons un repère pour ces familles dans leur apprentissage au quotidien, quelle que soit la gravité du handicap de l'enfant ou de la personne adulte.

Nous constatons chaque année que nos services sont de plus en plus sollicités et pour répondre à ces demandes, **nous avons besoin du soutien du plus grand nombre.**

VOUS VOULEZ NOUS AIDER ? C'EST SIMPLE !

- Faites un don par Payconiq avec le QR code ci-dessous
- Etablissez un ordre permanent auprès de votre banque et soyez **"ÈMMER DO"**
- Lancez une action de récolte de fonds au profit de la Fondation Autisme Luxembourg
- Inscrivez-vous comme accompagnateur pour un de nos séjours.
- Soutenez-nous sur les réseaux sociaux en likant nos messages et en les partageant en y ajoutant les hashtags :

#ÈMMERDO

#FAL

#autisme

Contactez-nous : autisme@fal.lu

Nos équipes sont #ÈMMERDO. Vous aussi, soyez #ÈMMERDO ! MERCI pour votre soutien.

M
E
R
C
I

Soutenez la Fondation de façon durable. Soyez "ÈMMER DO"*
Complétez ce formulaire et remettez-le à votre banque

* toujours là

Je soussigné(e) nom/prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Localité : _____ Pays : _____

Souscrit à un ordre permanent en faveur de la Fondation Autisme Luxembourg (FAL) qui permet de soutenir la bonne continuité des services offerts par la FAL aux personnes avec autisme

Compte bancaire BIC : _____ IBAN : LU _____

Communication : **P03 - ÈMMER DO**
BCEELULL – IBAN LU82 0019 1300 0445 5000

Périodicité mensuel trimestriel

Montant 30 € autre montant _____ €

A exécuter à partir du ____/____/____

Date _____

Signature du titulaire

 payconiq



ENSEMBLE,
nous construisons des vies meilleures



Une rentrée haute en couleurs.

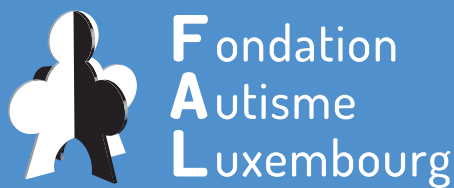
La saison des vacances d'été touche à sa fin et les nombreuses colonies ou semaines de vacances organisées ont permis à une majorité de parents d'avoir une semaine de repos. Ces semaines ont encore cette fois permis à des enfants, jeunes et moins jeunes, de découvrir pour la première fois les colonies de la Fondation. C'est nouveau pour eux mais également pour certains bénévoles qui se sont lancés dans cette aventure.

Tout le monde a apprécié de partir et de découvrir de nouveaux horizons, de faire de belles connaissances. Les bénévoles ont eu la patience nécessaire pour s'adapter au mieux au rythme et

besoins des personnes dont nous avons la responsabilité, afin de leur assurer le bien-être auquel elles ont droit. Nous tentons autant que ce peut de développer l'autonomie de chacun par de petits gestes de la vie quotidienne.

D'ailleurs, notre **journée portes ouvertes le 24 septembre** vous donnera un aperçu des activités proposées dans nos lieux de vie. Dans ce numéro, lisez aussi les avantages de nos formations Early Bird ou bien de notre projet d'atelier jardinage à Rambrouch.

Nous vous invitons également à venir assister nombreux au **concert donné à l'Artikuss le 20 septembre à partir de 20 heures** au bénéfice de la Fondation. Au plaisir de vous revoir.



Sous le Haut Patronage de
Son Altesse Royale la Grande-Duchesse

Siège administratif :
Fondation Autisme Luxembourg
68, route d'Arlon L-8310 Capellen
Tél.: (+352) 26 91 11 - 1
Fax. : (+352) 26 91 09 57
email : autisme@fal.lu

www.fal.lu

Siège social : Munshausen
RCS G 167

Suivez-nous sur :



Numéro 11

Publication : trimestrielle
Impression : Printing Ossa



JOURNÉE PORTES OUVERTES

www.fal.lu

Rambrouch,
13a, rue du Nord

24. September
vun 10.00 - 17.00

- Facepainting, Tombola, Spiller a villes méi fir Grouss a Kleng
- Musekalesch Animatioun
- Fir lessen a Gedréngs ass gesuert

Dir frot Iech wéi et bei eis ausgesäit ?

Dir sicht Infoen iwwert den Autismus ?

Dir hutt loscht e flotten Dag ze verbréngen ?

Kommt bei eis era laussen !!

AGENDA

24 septembre 2022

Journée portes ouvertes.

Lieu : Rambrouch
Horaire : 10.00 - 17.00
nombreuses animations

17-20 octobre 2022

Le trouble du spectre autistique : des concepts théoriques à la pratique

Lieu : Capellen et Munshausen
Horaire : 9.00 - 16.30
Inscription obligatoire

Les inscriptions se font par mail à autisme@fal.lu

Certains événements peuvent être amenés à être reportés ou annulés.

Consultez régulièrement la liste de nos formations sur notre site internet : www.fal.lu

FORMATION Early Bird : Une aide précieuse pour les parents et les enfants

A l'automne 2022, la Fondation Autisme Luxembourg (FAL) organise la formation "Early Bird". Cette formation a été développée par la National Autistic Society (NAS) en Angleterre et vise à soutenir les parents de jeunes enfants âgés entre 3 et 6 ans et présentant un trouble du spectre autistique.



Nous avons reçu les témoignages de deux familles qui ont suivi cette formation.

Pour Sophie, il était important à ses yeux de ne pas se fier uniquement aux informations d'internet et des livres.

“Grâce à la formation, nous sommes maintenant un peu plus immergés dans ce nouveau monde, et **nos connaissances sur l'autisme se sont définitivement élargies**. Grâce à la formation, nous savons maintenant plus précisément pourquoi notre fils a reçu ce diagnostic et aussi ce que cela entraîne et ce que cela signifie pour lui.

Au cours de la formation, plusieurs livres nous ont été présentés qui contiennent des histoires courtes de différentes situations sociales. Elles peuvent être analysées avec l'enfant et améliorées ainsi, de manière



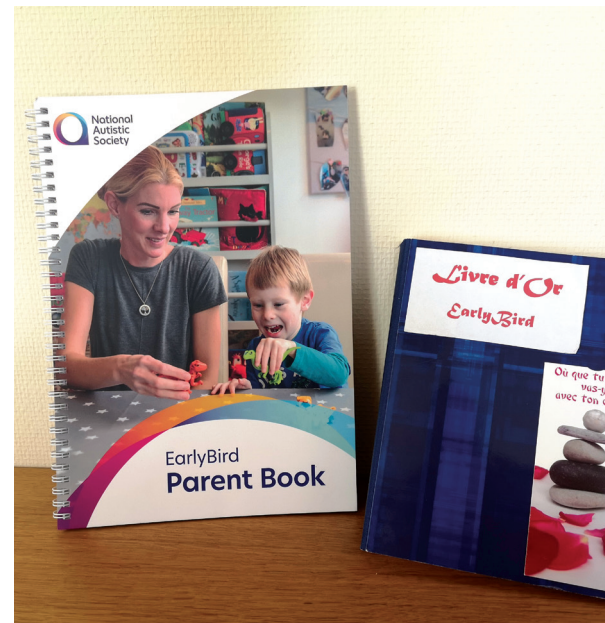
simple et ludique, la compréhension par l'enfant des situations sociales et de la communication non verbale.

Avant la formation, par exemple, j'ignorais les difficultés que pouvait apporter le champ sensoriel de Nicola. Il y a, par exemple, divers bruits, comme les cris de bébés ou la musique, qui ne le dérangent pas tout le temps, mais qui peuvent déclencher chez lui une surcharge sensorielle. Maintenant, nous savons très concrètement comment nous pouvons l'aider dans une telle situation.”

Lilly est la mère d'Ellie, une fille de 6 ans atteinte d'un trouble du spectre autistique. Ellie est non verbale et ne peut donc pas communiquer correctement. Il était important pour sa mère de mieux connaître les besoins de sa fille.

“2 modèles nous ont été présentés lors de la formation. Ils expliquent que **dans l'autisme, il faut aller chercher plus loin les réelles causes d'un comportement, ou par exemple, la raison d'une surcharge sensorielle**. Et c'est vraiment quelque chose que je garde toujours à l'esprit quand, par exemple, Ellie a un comportement que je n'arrive pas à expliquer tout de suite.

Au cours de la formation, l'échange avec les autres parents m'a beaucoup apporté bien que mon enfant ait un niveau de fonctionnement très différent des enfants des autres familles. Le spectre de l'autisme est de toute façon tellement large que



même si tous les enfants avaient le même niveau, ils auraient tous été différents. C'était bien de voir que **l'on n'est pas seul dans cette situation**, et les familles se sont renforcées mutuellement.

La formation était vraiment bien structurée et à la fin de celle-ci, chaque famille disposait de sa propre « boîte à outils » de solutions.

L'un des grands avantages de la formation est que nous pouvons inclure des exemples concrets de notre quotidien, pour lesquels nous avons ensuite cherché, au sein, du groupe une solution.

La formation Early Bird offre également un manuel. Si je rencontre un problème auquel je ne sais pas exactement comment répondre, je peux consulter ce manuel à la maison.”

LES INSCRIPTIONS SONT OUVERTES

La formation est donnée par deux experts de la FAL qui ont été formés par le „National Autistic Society EarlyBird Centre“.

Cette formation est **gratuite pour toutes les familles concernées** et exclusivement destinée aux familles concernées. Deux membres de la famille peuvent participer à la formation.

Au cours de cette formation, les parents apprennent à développer certaines façons de faire. Ils vont, apprendre des stratégies éducatives qui vont les aider au quotidien et savoir

comment mieux **s'adapter à leur enfant**. Cela permettra de **réduire le stress général** et de favoriser l'harmonie au sein de la famille.

Les inscriptions sont déjà ouvertes pour la formation qui aura lieu à l'automne 2022.

Pour de plus amples informations ou bien pour vous inscrire, vous pouvez contacter la FAL par email à soutien@fal.lu ou bien par téléphone au numéro **26 91 11 - 1**.

INSCRIVEZ-VOUS !!

Benefizkonzert zugunsten der FAL : Magali DAHAN und Pablo BENDR




MAGALI DAHAN & PABLO BENDR
Concert de bienfaisance au bénéfice de la Fondation Autisme Luxembourg

20 Septembre à 20.00 heures

Prix des places : 25 EUR en prévente
Lieu : Artikuss (Soleuvre)

Tickets en vente sur : luxembourg-ticket.lu





Auf Initiative einer Mutter eines Kindes mit Autismus, die in der Gemeinde Sanem wohnt, freuen wir uns, Sie zu diesem Benefizkonzert zugunsten der Fondation Autisme Luxembourg einzuladen.

Ein Wirbelwind aus Musik und Gesang

Die Sängerin Magali Dahan, wird am **20. September 2022 ab 20.00 Uhr im Artikuss** auftreten, begleitet von Pablo Bendr am Klavier. Der Eintrittspreis für das Konzert beträgt 25.00 Euro. Die Eintrittskarten sind bei Luxembourg-ticket.lu erhältlich.

Über dieses Konzert zu sprechen, bedeutet einen Weg, eine Reise, ein Abenteuer zu beschreiben!

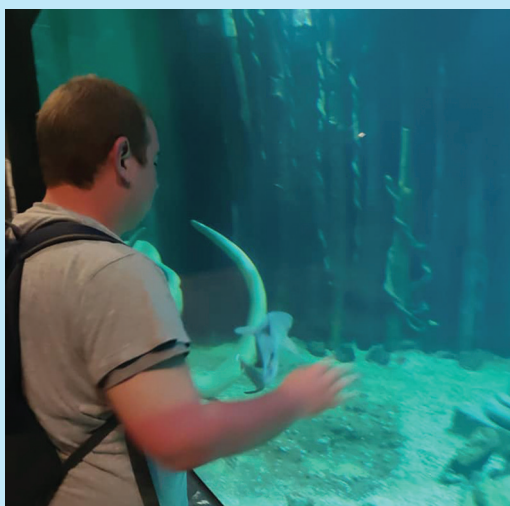
Dass eine Sängerin aus Luxemburg, die in Paris lebt, einen Chilenen aus Santiago trifft, der in Los Angeles gelebt hat, ist schon ziemlich unwahrscheinlich; dass aus dieser Begegnung eine perfekte und tiefe künstlerische Verschmelzung entsteht, ist noch weniger offensichtlich...

Doch genau das ist mit Magali Dahan und Pablo Bendr passiert!

Aus ihrer Fusion entstand dieses Konzert mit multikulturellen Inspirationen und betörenden Klängen. Lassen Sie sich auf diese Reise mit diesen beiden talentierten und großzügigen Künstlern mitreißen, die Sie **von der französischen Varietät über Tango und Queen bis hin zu amerikanischen Standards** führen wird.

Lasst die Musik beginnen... Wir freuen uns Sie zu treffen.

Einen Einblick in unsere Sommerferien



Cet encart publicitaire nous permet de financer une partie des coûts de production et de distribution de ce périodique.



Serge MALGET

Agence Principale d'Assurances

2, Grand-Rue - Clervaux

1, an der Hueschtert - Welscheid

Tél.: 92 00 93

www.malget.lu



Einfach fir lech do

Un projet à financer : Aménagement de l'atelier jardinage à Rambrouch



La mise en place d'activités adaptées en extérieur est nécessaire et contribue à une prise en charge saine des personnes. Les activités en plein-air sont également bonnes pour le bien-être moral et la santé des bénéficiaires.

Nous mettons une grande importance sur le fait que l'ensemble des activités que nous proposons à nos résidents correspondent à leurs capacités et qu'elles fassent du sens au quotidien. Dans le cadre de ce projet d'atelier jardinage, les apports sont multiples :

- Les jardins prévus en hauteur permettent à des personnes moins mobiles de pouvoir faire des activités de jardinage sans avoir des maux de dos et ainsi diminuer des TDC.
- Des arbres fruitiers et arbustes fruitiers permettent une source de récolte annuelle supplémentaire. Celle-ci nous permettra de produire des confitures utiles à notre propre consommation

et dont une certaine partie est aussi vendue lors de nos présences à des manifestations externes en cours d'année.

- L'effet brise-vue des arbustes pourra également augmenter la sphère privée de notre jardin.
- En été des places supplémentaires à l'ombre apporteront une plus-value à notre espace extérieur et contribueront au bien-être de nos résidents.

Nous constituons un repère pour ces familles dans leur apprentissage au quotidien, quelle que soit la gravité du handicap de l'enfant ou de la personne adulte.

Nous constatons chaque année que nos services sont de plus en plus sollicités et pour répondre à ces demandes, **nous avons besoin du soutien du plus grand nombre.**

VOUS VOULEZ NOUS AIDER ? C'EST SIMPLE !

- Faites un don par Payconiq avec le QR code ci-dessous
- Etablissez un ordre permanent auprès de votre banque et soyez **"ÈMMER DO"**
- Lancez une action de récolte de fonds au profit de la Fondation Autisme Luxembourg
- Inscrivez-vous comme accompagnateur pour un de nos séjours.
- Soutenez-nous sur les réseaux sociaux en likant nos messages et en les partageant en y ajoutant les hashtags :

#ÈMMERDO

#FAL

#autisme

Contactez-nous : autisme@fal.lu

**Nos équipes sont #ÈMMERDO.
Vous aussi, soyez #ÈMMERDO !
MERCI pour votre soutien.**

M
E
R
C
I

Soutenez la Fondation de façon durable. Soyez "ÈMMER DO"*
Complétez ce formulaire et remettez-le à votre banque

* toujours là

Je soussigné(e) nom/prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Localité : _____ Pays : _____

Souscrit à un ordre permanent en faveur de la Fondation Autisme Luxembourg (FAL) qui permet de soutenir la bonne continuité des services offerts par la FAL aux personnes avec autisme

Compte bancaire BIC : _____ IBAN : LU _____

Communication : **P03 - ÈMMER DO**

BCEELULL – IBAN LU82 0019 1300 0445 5000

Périodicité mensuel trimestriel

Montant 30 € autre montant _____ €

A exécuter à partir du ____/____/____

Date _____

Signature du titulaire

 payconiq

